

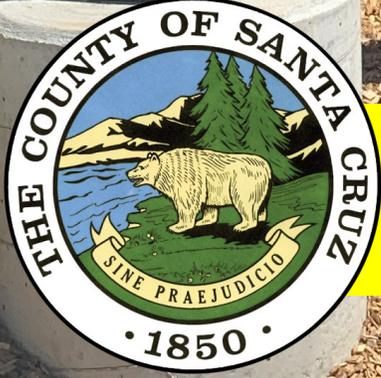


Agricultural Commissioner / Sealer of Weights and Measures  
Comisionado de Agricultura / Certificador de Pesos y Medidas

Agriculture Extension  
Extensión Agrícola

County Clerk / Elections  
Secretario del Condado / Elecciones

Treasurer - Tax Collector  
Tesorero - Recaudador de Impuestos



# INFORME DE PRODUCCIÓN AGRÍCOLA 2023

Karen Ross, Secretaria, Departamento de Agricultura y Alimentación de California

y

El Honorable Consejo de Supervisores del Condado de Santa Cruz

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Manu Koenig,      | 1er Distrito             |
| Zach Friend,      | 2° Distrito              |
| Justin Cummings,  | 3er Distrito, Presidente |
| Felipe Hernández, | 4° Distrito              |
| Bruce McPherson,  | 5° Distrito              |

De acuerdo con las provisiones de la Sección 2279 del Código de Agricultura y Alimentación de California, me complace presentar el Informe de Producción Agrícola 2023 para el Condado de Santa Cruz. El valor bruto total de la producción agrícola en el Condado de Santa Cruz en 2023 fue de \$654,710,000 lo que representa una reducción del 1.8 por ciento con respecto al valor de producción en 2022. La producción y el valor de la cosecha están condicionados por factores como la climatología, la mano de obra y el mercado.

Es importante resaltar que los números presentados en este informe son valores brutos y no incluyen costes soportados por los agricultores como pueden ser la mano de obra, la preparación del terreno, los sistemas de riego, el control de plagas, transporte, mercadotecnia y los costes relacionados con las regulaciones. Asimismo, los números no reflejan la contribución total de la agricultura a la economía del Condado de Santa Cruz. Los puestos de trabajo agrícolas, así como en otros servicios relacionados, añaden un valor y un beneficio muy significativo a la economía local.

La fresa continúa siendo el cultivo número uno en el Condado de Santa Cruz con un valor estimado de \$184,856,000 en aproximadamente 2,363 acres plantados. Aunque el precio se mantuvo relativamente estable, el valor bruto de producción de fresa cayó aproximadamente un 16% comparado con el año 2022, al igual que lo hizo la producción total (tons por acre). Esta reducción, tanto en producción como en valor, no ha sido un hecho inesperado debido a los daños causados por las tormentas y posteriores inundaciones que tuvieron lugar desde Diciembre de 2022 hasta Marzo de 2023. Pese a que algunos agricultores vieron sus campos recuperarse, el temprano daño sufrido y el consecuente retraso provocado causaron unas pérdidas que persistieron durante toda la temporada. El conjunto de fresa, frambuesa y zarzamora representa aproximadamente el 60 por ciento del valor de la producción en nuestro Condado.

La producción de verduras y hortalizas en el Condado de Santa Cruz también se vió afectada por el impacto de las tormentas de principios de 2023. El retraso sufrido en las actividades de plantación y otros problemas derivados de la climatología contribuyeron a un descenso en el valor de producción de aproximadamente un 10% con respecto a 2022, resultando en un valor total de \$90,988,000. La combinación de todos los cultivos de vivero (plantas en macetas, flores y plantas de corte) tuvo un mejor año, volviendo a los valores de producción del año 2021 tras un pequeño bajón en 2022, aumentando incluso su valor hasta los \$145,490,000 en 2023. La producción de manzana y de uva para vino se mantuvo relativamente estable comparada con 2022, obteniendo valores brutos de \$11,876,000 y \$5,603,000 respectivamente.

En la portada del informe de este año aparece una fotografía que corresponde con el nuevo Centro de Gobierno del Sur del Condado de Santa Cruz en Watsonville, donde ahora se encuentran nuestras oficinas. El Centro abrió sus puertas oficialmente en Mayo de 2024, y ofrece soporte y servicios para los residentes del sur del condado a través de multiples departamentos como son, además del nuestro, Servicios Humanos, Secretaría/Elecciones, Tesorería-Recaudación de Impuestos, Auditor-Interventor, Extensión Cooperativa, y el Centro de Carreras Profesionales del Sur del Condado.

Quiero expresar mi sincero agradecimiento al personal de mi oficina por su dedicación en compilar y producir este informe así como a los agricultores y ganaderos del Condado de Santa Cruz que voluntariamente han proporcionado información esencial sin la cual este informe no hubiera sido posible.

Respetuosamente,

*David Sanford*

David Sanford

Comisionado de Agricultura/Certificador de Pesos y Medidas



**COUNTY OF SANTA CRUZ AGRICULTURAL COMMISSIONER**  
500 WESTRIDGE DRIVE, WATSONVILLE, CA 95076  
(831) 763-8080 FAX (831) 763-8255 WWW.AGDEPT.COM



**CONDADO DE SANTA CRUZ  
COMISIONADO DE AGRICULTURA  
CERTIFICADOR DE PESOS & MEDIDAS  
DIRECTOR OFICINA CONTROL MOSQUITO & VECTORES**

**Comisionado de Agricultura, Certificador de Pesos & Medidas  
Director Oficina Control Mosquitos & Vectores**  
David Sanford

**Comisionados Adjuntos de Agricultura / Pesos & Medidas**  
Graham Hunting Andrew Kimura Walter Mayeda

**Directora Adjunta Oficina Control Mosquitos & Vectores**  
Amanda Poulsen

**Inspectores de Agricultura / Pesos & Medidas**

Sammy Elizondo David George  
Georgia Osburn Andrew Salazar  
Richard Schreiber Rachel Schuster  
Christine Smith Alberto Vinuela  
Kacy Wentzel

**Ayudantes de Agricultura**

Stephen Dermer Kiera Gorman  
Ivy Munnerlyn Weslyn Ramaekers

**Ecologista Vectores**

Emma McDonough

**Especialistas Control Vectores**

Stephen Bowling Steve Driscoll  
Michael Pini Nader Sidhom  
Ray Travers

**Personal de Soporte Administrativo**

Michelle Garcia, Técnica Superior Contable  
Rosemary Velez, Receptionista

## CONDADO DE SANTA CRUZ

# FRUTAS

| CULTIVO   | AÑO  | ACRES | PRODUCCIÓN<br>(TONS POR ACRE) | PRODUCCIÓN TOTAL<br>(TONS) | PRECIO<br>(POR TON) | VALOR TOTAL   |
|-----------|------|-------|-------------------------------|----------------------------|---------------------|---------------|
| FRESA     | 2023 | 2,363 | 31.43                         | 74,269                     | \$2,489             | \$184,856,000 |
|           | 2022 | 2,568 | 34.27                         | 88,005                     | \$2,500             | \$220,013,000 |
| FRAMBUESA | 2023 | 1,648 | 8.11                          | 13,365                     | \$8,600             | \$114,939,000 |
|           | 2022 | 1,712 | 8.8                           | 15,066                     | \$6,721             | \$101,259,000 |
| ZARZAMORA | 2023 | 1,242 | 10.25                         | 12,731                     | \$6,622             | \$84,305,000  |
|           | 2022 | 1,199 | 9.46                          | 11,343                     | \$7,314             | \$82,963,000  |
| TOTAL     | 2023 | 5,253 |                               |                            |                     | \$384,100,000 |
|           | 2022 | 5,479 |                               |                            |                     | \$404,235,000 |



|                                      |      |       |       |        |         |              |
|--------------------------------------|------|-------|-------|--------|---------|--------------|
| MANZANA, FRESCA<br>Y PROCESADA       | 2023 | 1,879 | 15.92 | 29,914 | \$397   | \$11,876,000 |
|                                      | 2022 | 1,945 | 17.3  | 33,649 | \$375   | \$12,618,000 |
| UVA DE VINO                          | 2023 | 662   | 2.53  | 1,675  | \$3,345 | \$5,603,000  |
|                                      | 2022 | 665   | 2.46  | 1,636  | \$3,659 | \$5,986,000  |
| OTRAS FRUTAS*                        | 2023 | 169   |       |        |         | \$375,000    |
|                                      | 2022 | 209   |       |        |         | \$545,000    |
| TOTAL MANZANA, UVA<br>Y OTRAS FRUTAS | 2023 | 2,710 |       |        |         | \$17,854,000 |
|                                      | 2022 | 2,819 |       |        |         | \$19,149,000 |

\*Otras Frutas incluye, boysenberries, arándanos, olallieberries, chabacanos, aguacates, higos, kiwis, limones, aceitunas, duraznos, peras, ciruelas, caquis, granadas, ciruelas pasas y nueces.

CONDADO DE SANTA CRUZ

**VERDURAS Y HORTALIZAS**

| CULTIVO                                 | AÑO         | ACRES        | PRODUCCIÓN<br>(TONS POR ACRE) | PRODUCCIÓN TOTAL<br>(TONS) | PRECIO<br>(POR TON) | VALOR TOTAL         |
|---|-------------|--------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|
| <b>COL DE BRUSELAS</b>                  | <b>2023</b> | <b>756</b>   | <b>10.1</b>                   | <b>7,636</b>               | <b>\$1,380</b>      | <b>\$10,538,000</b> |
|   | 2022        | 831          | 12.03                         | 9,997                      | \$1,338             | \$13,376,000        |
| <b>LECHUGA, CABEZAS</b>                 | <b>2023</b> | <b>1,593</b> | <b>20.26</b>                  | <b>32,274</b>              | <b>\$449</b>        | <b>\$14,491,000</b> |
|   | 2022        | 1,434        | 21.95                         | 31,476                     | \$428               | \$13,472,000        |
| <b>LECHUGA, HOJAS</b>                   | <b>2023</b> | <b>1,660</b> | <b>12.75</b>                  | <b>21,165</b>              | <b>\$522</b>        | <b>\$11,048,000</b> |
|   | 2022        | 1,687        | 15.79                         | 26,638                     | \$464               | \$12,360,000        |
| <b>BRÓCOLI</b>                          | <b>2023</b> | <b>528</b>   | <b>10.35</b>                  | <b>5,465</b>               | <b>\$839</b>        | <b>\$4,585,000</b>  |
|   | 2022        | 890          | 9.8                           | 8,722                      | \$789               | \$6,882,000         |
| <b>OTRAS VERDURAS<br/>Y HORTALIZAS*</b> | <b>2023</b> | <b>2393</b>  |                               |                            |                     | <b>\$50,326,000</b> |
|   | 2022        | 2742         |                               |                            |                     | \$55,075,000        |
| <b>TOTAL VERDURAS<br/>Y HORTALIZAS</b>  | <b>2023</b> | <b>6,930</b> |                               |                            |                     | <b>\$90,988,000</b> |
|   | 2022        | 7,584        |                               |                            |                     | \$101,165,000       |

\*Otras verduras incluye alcachofa, frijol, remolacha, repollo, coliflor, apio, achicoria, berza, pepino, acelga, hierbas, kale, puerro, setas, mostaza, chícharo, rábano, calabaza, espinaca, calabacita, semillas vegetales y otros tipos de verduras y hortalizas.



## CONDADO DE SANTA CRUZ

# CULTIVOS DE VIVERO

| CULTIVO                       | AÑO         | ACRES      | VALOR TOTAL          |
|-------------------------------|-------------|------------|----------------------|
| FLORES Y<br>PLANTAS DE CORTE* | 2023        | 239        | \$17,418,000         |
|                               | 2022        | 275        | \$23,758,000         |
| PRODUCTOS DE<br>VIVERO**      | 2022        | 553        | \$128,072,000        |
|                               | 2022        | 542        | \$104,204,000        |
| <b>TOTAL VIVEROS</b>          | <b>2023</b> | <b>792</b> | <b>\$145,490,000</b> |
|                               | 2022        | 817        | \$127,962,000        |

\* Flores y Plantas de Corte incluye producción tanto en invernadero como a cielo abierto.

\*\*Productos de Vivero incluye las categorías: plantas de interior en maceta, plantas para paisajismo, trasplantes para producción agrícola y árboles de Navidad.



CONDADO DE SANTA CRUZ

**AVES, GANADERÍA Y PRODUCTOS ANIMALES**

|   | AÑO  | VALOR TOTAL        |
|---|------|--------------------|
| TOTAL AVES,<br>GANADERÍA Y<br>PRODUCTOS ANIMALES* | 2023 | <b>\$8,379,000</b> |
|   | 2022 | \$6,856,000        |

\*Productos animales incluye miel y huevos.



**MADERA**

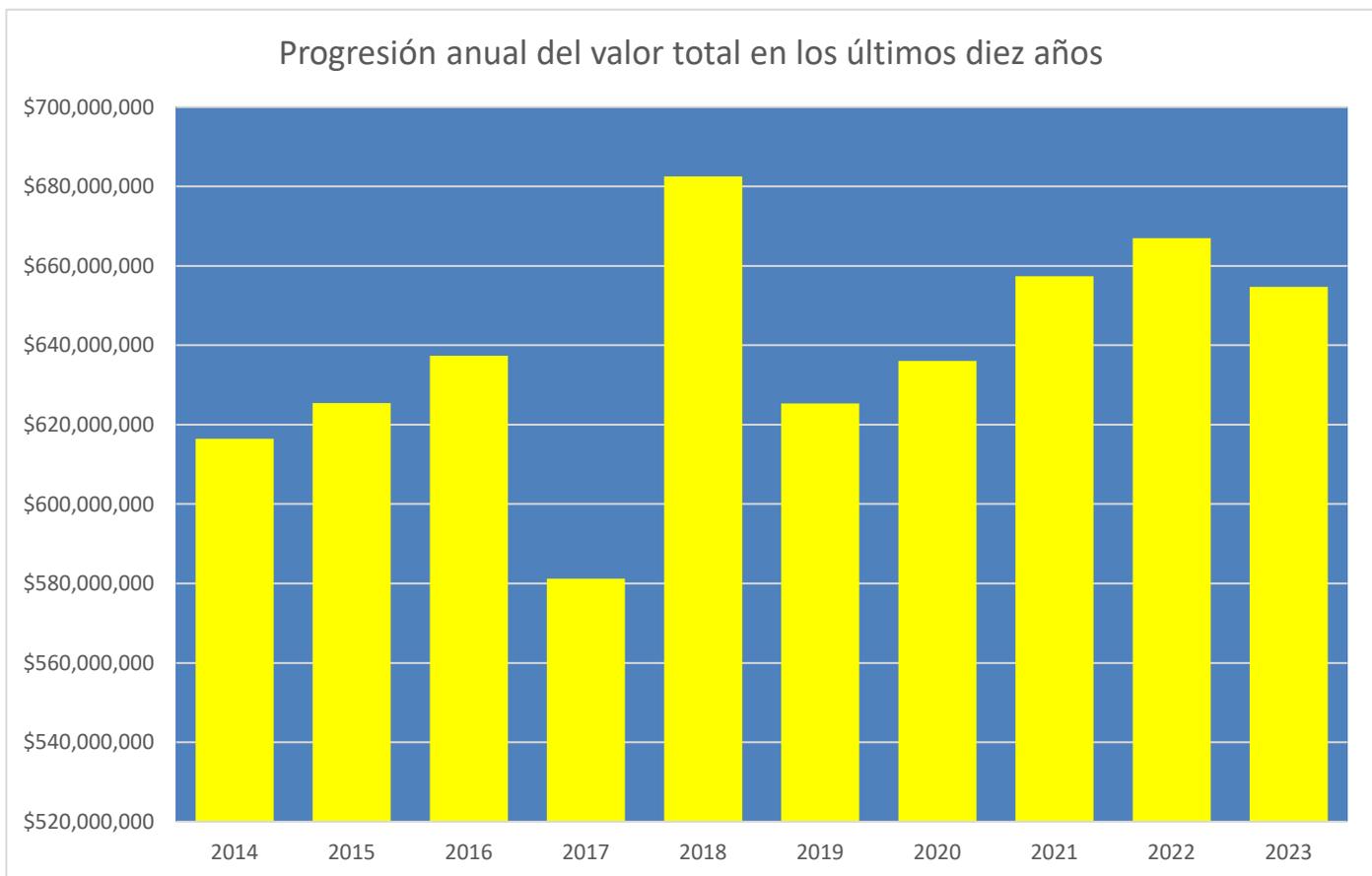
|        | AÑO  | PRODUCCIÓN (MBF)<br>MILES PIES-TABLA | VALOR TOTAL        |
|--------|------|--------------------------------------|--------------------|
| MADERA | 2023 | <b>13,425</b>                        | <b>\$7,899,000</b> |
|        | 2022 | 22,678                               | \$7,588,000        |

## CONDADO DE SANTA CRUZ

# RESUMEN DE VALORES DE PRODUCCIÓN

| CULTIVO                                     | 2022          | 2023                 |
|---|---------------|----------------------|
| <b>FRESA, FRAMBUESA Y ZARZAMORA</b>         | \$404,235,000 | <b>\$384,100,000</b> |
| <b>CULTIVOS DE VIVERO</b>                   | \$127,962,000 | <b>\$145,490,000</b> |
| <b>VERDURAS Y HORTALIZAS</b>                | \$101,165,000 | <b>\$90,988,000</b>  |
| <b>MANZANA, UVA DE VINO Y OTRAS FRUTAS</b>  | \$19,149,000  | <b>\$17,854,000</b>  |
| <b>AVES, GANADERÍA Y PRODUCTOS ANIMALES</b> | \$6,856,000   | <b>\$8,379,000</b>   |
| <b>MADERA</b>                               | \$7,588,000   | <b>\$7,899,000</b>   |
| <b>VALOR TOTAL</b>                          | \$666,955,000 | <b>\$654,710,000</b> |

% de cambio  
-1.8%



# CONDADO DE SANTA CRUZ

## VISIÓN GENERAL DEL VALOR DE LOS CULTIVOS

|                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| FRESA                                | \$184,856,000 |
| PRODUCTOS DE VIVERO                  | \$128,072,000 |
| FRAMBUESA                            | \$114,939,000 |
| ZARZAMORA                            | \$84,305,000  |
| BRÓCOLI Y OTRAS VERDURAS             | \$54,911,000  |
| LECHUGA                              | \$25,539,000  |
| FLORES Y PLANTAS DE CORTE            | \$17,418,000  |
| MANZANA Y OTRAS FRUTAS               | \$12,251,000  |
| COL DE BRUSELAS                      | \$10,538,000  |
| AVES, GANADERÍA Y PRODUCTOS ANIMALES | \$8,379,000   |
| MADERA                               | \$7,899,000   |
| UVA DE VINO                          | \$5,603,000   |

### Cultivos en el Condado de Santa Cruz 2023



## CONDADO DE SANTA CRUZ

# PRODUCCIÓN ORGÁNICA

En el Condado de Santa Cruz existen aproximadamente 160 operaciones orgánicas registradas.  
La siguiente tabla representa los acres y valores aproximados registrados en el Programa Orgánico del Estado.

| AÑO  | ACRES | VALOR         |
|------|-------|---------------|
| 2023 | 9287* | \$147,612,000 |
| 2022 | 8011* | \$118,375,000 |
| 2021 | 7118* | \$110,310,000 |
| 2020 | 7917* | \$135,634,000 |
| 2019 | 8032* | \$147,667,000 |

\*Incluye pastos orgánicos, los cuales pueden fluctuar.



# CONDADO DE SANTA CRUZ

## PRODUCTOS DEL CONDADO DE SANTA CRUZ PARA EXPORTACIÓN

Acelga  
Achicoria  
Alcachofa  
Apio  
Arándano  
Berza  
Bok Choi  
Brócoli  
Calabacín  
Chile campana  
Cilantro  
Col de Bruselas

Col rizada  
Coliflor  
Diente de león  
Endibia  
Escarola  
Espinaca  
Flor de corte  
Frambuesa  
Fresa  
Hinojo  
Kale  
Lechuga

Perejil  
Planta de corte  
Productos de vivero  
Puerro  
Rábano  
Remolacha  
Repollo  
Romanesco  
Zanahoria  
Zarzamora

## SOCIOS COMERCIALES DEL CONDADO DE SANTA CRUZ PARA LA EXPORTACIÓN

Alemania   
Arabia Saudí   
Australia   
Bahamas   
Canadá   
Chile   
China   
Colombia 

España   
Filipinas   
Finlandia   
Guatemala   
Honduras   
Japón   
Kuwait   
México 

Nueva Zelanda   
Países Bajos   
Perú   
Portugal   
Reino Unido   
Sudáfrica   
Tailandia 

